

孽海花

· 经典书香 ·
中国古典世情小说丛书

[清]曾朴著

极摹人情世态之歧，备写悲欢离合之致

或描写情爱婚姻，或叙讲家庭纠纷，或描摹社会生活，
或揭露现实疲敝，或讽刺官场腐败



团结出版社

孽海



图书在版编目(CIP)数据

孽海花 / (清) 曾朴著. — 京: 团结出版社,
2016. 9

ISBN 978 - 7 - 5126 - 4394 - 9

I. ①孽… II. ①曾… III. ①章回小说 - 中国 - 清代
IV. ①I242. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 199209 号

出 版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街 84 号 邮编: 100006)

电 话: (010) 65228880 65244790 (传真)

网 址: www.tjpress.com

E-mail: zb65244790@vip.163.com

经 销: 全国新华书店

印 刷: 三河市明华印务有限公司

开 本: 150mm * 217mm 1/16

印 张: 25.5

字 数: 302 千字

版 次: 2017 年 1 月第 1 版

印 次: 2017 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 5126 - 4394 - 9

定 价: 66.00 元

(版权所属, 盗版必究)



前 言

在中国小说史上,《孽海花》是一部当之无愧的文学名著,有着特殊的历史地位。它的出版,曾于20世纪初期的文坛引起轰动,在不长的时间里,先后再版10余次,一代古文大师、著名外国文学翻译家林琴南,对之推崇备至,“叹为奇绝”。鲁迅对此书亦多有褒扬。

小说以金雯青和傅彩云为线索,描述了从同治初年到甲午战争失败大约近三十年的文化推移和政治变动的情况。金沟(字雯青)中状元后在苏州纳名妓傅彩云为妾;后奉命出使俄、德、奥、荷等国,带傅彩云同往;归国后,金雯青病死北京,傅彩云离开金家,赴上海重操旧业,改名曹梦兰;后又到天津为妓,称赛金花。

《孽海花》原作者是金松岑(1873-1947),原名懋基,又名天翮、天羽,号壮游、鹤望,笔名金一、爱自由者,自署天放楼主人,江苏省吴江市同里镇人,清末民初国学大师。他写了此书的前六回,后交曾朴修改和续写。

曾朴(1872-1935),初字太朴,改字孟朴,又字小木、籀斋,号铭珊,笔名东亚病夫,生于书香世家,是近代一个很有传奇色彩的文人。早年中举,但却十分厌恶封建科举制度,在其少时所作《赴试学院放歌》中就痛切揭露清廷科场视士子如盗贼的现象,对那些孜孜攻读八股文章钻研功名利禄的文士表示鄙夷。他傲然高吟:“丈夫不能腰佩六国玺,死当头颅行万里,胡为碌碌记姓名,日夜埋头事文史……”后来虽迫于老父严命并被督送登轮勉强北上应试,入场后却故意弄污试卷题诗拂袖而出,愤然

表示“功名不合此中求”！

戊戌变法前夕，曾朴居上海，原是秉承父命拟创办实业，但在沪时常与改良派人物谭嗣同、林旭、唐才常、杨深秀等交往，畅谈维新，筹措变法活动，把创办实业的事置之脑后了。次年，变法失败，改良派六君子被杀，曾朴适回常熟料理父丧，幸未罹难。

曾朴自幼笃好文学，养成了对文学的浓厚兴趣。曾朴于1902年至1903年间在沪经营丝业失败，遂于1904年与丁初我、徐念慈创办小说林社，大量发行译、著小说以鼓荡新风气，其中也包括金松岑等编著的鼓吹民族革命思想的作品。继又发行《小说林》杂志，当资产阶级民主主义革命家秋瑾牺牲后，这个杂志发表了不少诗文传奇以示哀悼。在这一时期内，曾朴继金松岑原作续撰《孽海花》，鼓吹民族革命与民主革命的思想也由此开始萌发滋长。

曾朴曾在北京同文馆特班学习过法文。光绪二十四年在上海结识曾经在法国侨居多年的陈季同。在陈指点下，三四年内集中阅读了大量法国文学作品和文学批评论著，并阅读了许多法译的西欧各国文学名著，自云“因此发了文学狂”。

曾朴的小说创作，怀抱“把世界已造成的作品，做培养我们创造的源泉”的理想，是富有探索性和超越性的。作家以一种前进的精神，在小说创作中表现出对社会人生的探索，突破了传统偏重伦理的取向，又以暴露内幕新闻般的写实手法，真实再现晚清社会的种种昏暗腐败，这在中国小说史上昭示着一个崭新时代的到来。

本次出版，对原书中的一些错漏、笔误和疑难之处，分别做了校勘、修正和注释，以便于读者阅读。由于时间仓促，水平有限，其中难免有疏漏之处，望专家、读者予以指正。

编 者

2016年5月



目 录

- 第 一 回 一霎狂潮陆沉奴乐岛 卅年影事托写自由花 001
- 第 二 回 陆孝廉访艳宴金闾 金殿撰归装留沪渚 005
- 第 三 回 领事馆铺张赛花会 半敦生演说西林春 015
- 第 四 回 光明开夜馆福晋呈身 康了困名场歌郎跪月 026
- 第 五 回 开樽赖有长生库 插架难遮素女图 034
- 第 六 回 献绳技唱黑旗战史 听笛声追白傅遗踪 048
- 第 七 回 宝玉明珠弹章成艳史 红牙檀板画舫识花魁 060
- 第 八 回 避物议男状元偷娶女状元 借诰封小老母权充大
老母 069
- 第 九 回 遣长途医生试电术 怜香伴爱妾学洋文 080
- 第 十 回 险语惊人新钦差胆破虚无党 清茶话旧侯夫人名噪
赛工场 089
- 第 十 一 回 潘尚书提倡公羊学 黎学士狂牖老鞅文 097
- 第 十 二 回 影并帝天初登布士殿 学通中外重翻交界图 107
- 第 十 三 回 误下第迁怒座中宾 考中书互争门下士 118
- 第 十 四 回 两首新诗是谪官月老 一声小调显命妇风仪 129
- 第 十 五 回 瓦德西将军私来大好日 斯拉夫民族死争
自由天 141

- 第十六回 席上逼婚女豪使酒 镜边语影侠客窥楼 151
- 第十七回 辞驾侣女杰赴刑台 递鱼书航师尝禁脔 163
- 第十八回 游草地商量请客单 借花园开设谈瀛会 175
- 第十九回 淋漓数行墨五陵未死健儿心 的烁三明珠一笑
来觴名士寿 187
- 第二十回 一纸书送却八百里 三寸舌压倒第一人 198
- 第二十一回 背履历库丁蒙廷辱 通苞苴衣匠弄神通 210
- 第二十二回 隔墙有耳都院会名花 宦海回头小侯惊异梦 223
- 第二十三回 天威不测蜚语中词臣 隐恨难平违心驱俊仆 234
- 第二十四回 愤舆论学士修文 救藩邦名流主战 246
- 第二十五回 疑梦疑真司农访鹤 七擒七纵巡抚吹牛 257
- 第二十六回 主妇索书房中飞赤凤 天家脱辐被底卧乌龙 270
- 第二十七回 秋狩记遗闻白妖转劫 春帆开协议黑胥临头 281
- 第二十八回 棣萼双绝武士道舍生 霹雳一声革命团特起 295
- 第二十九回 龙吟虎啸跳出人豪 燕语莺啼惊逢逋客 308
- 第三十回 白水滩名伶掷帽 青阳港好鸟离笼 321
- 第三十一回 抟云搓雨弄神女阴符 瞒凤栖鸾惹英雄雌决斗 334
- 第三十二回 艳帜重张悬牌燕庆里 义旗不振弃甲鸡隆山 347
- 第三十三回 保残疆血战台南府 谋革命举义广东城 360
- 第三十四回 双门底是烈女殉身处 万木堂作素王改制谈 375
- 第三十五回 燕市挥金豪公子无心结死士 辽天跃马老英雄仗义
送孤臣 390



第 一 回

一霎狂潮陆沉奴乐岛 卅年影事托写自由花

江山吟罢精灵泣，中原自由魂断！金殿才人，平康佳丽，间气钟情吴苑。辎轩^①西展，遽^②瞒着灵根，暗通瑶怨。孽海飘流，前生冤果此生判。群龙九馗宵战，值钧天烂醉，梦魂惊颤。虎神营荒，鸾仪殿辟，输尔外交纤腕。大千公案，又天眼愁胡，人心思汉。自由花神，付东风拘管。

却说自由神，是哪一位列圣？敕封何朝？铸象何地？说也话长，如今先说个极野蛮自由的奴隶国。在地球五大洋之外，哥伦布未辟、麦哲伦不到的地方，是一个大大的海，叫做“孽海”。那海里头有一个岛，叫做“奴乐岛”。地近北纬三十度，东经一百十度。倒是山川明丽，花木美秀；终年光景是大低云黯，半阴不晴，所以天空新气是极缺乏的。列位想想：那人所靠着呼吸的天空气，犹之那国民所靠着生活的自由，如何缺得！因是一般国民，没有一个不是奄奄一息，偷生苟活。因是养成一种崇拜强权、献媚异族的性格，传下来一种什么运命，什么因果的迷信。因是那一种帝王，暴也暴到吕政、奥古士都^③、成吉思汗、路易

① 辎（yóu）轩——古代使臣乘坐的一种轻车。

② 遽（jù）——遂，就。

③ 奥古士都——罗马帝国皇帝（前63—后14）。拉丁文意为“神圣的”、“至尊的”。

十四的地位，昏也昏到隋炀帝、李后主、查理士、路易十六的地位；那一种国民，顽也顽到冯道①、钱谦益②的地位，秀也秀到扬雄③、赵子昂④的地位。而且那岛从古不与别国交通，所以别国也不晓得他的名字。从古没有呼吸自由的空气，那国民却自以为是：有“吃”，有“着”，有“功名”，有“妻子”，是个“自由极乐”之国。古人说得好：“不自由，毋宁死！”果然那国民享尽了野蛮奴隶自由之福，死期到了。去今五十年前，约摸十九世纪中段，那奴隶岛忽然四周起了怪风大潮，那时这岛根岌岌摇动，要被海若卷去的样子。谁知那一般国民，还是醉生梦死，天天歌舞快乐，富贵风流，抚着自由之琴，喝着自由之酒，赏着自由之花，年复一年，禁不得月啮日蚀，到了一千九百零四年，平地天崩地塌，一声响亮，那奴隶岛的地面，直沉向孽海中去。

咦，咦，咦！原来这孽海和奴隶岛，却是接着中国地面，在瀚海之南，黄海之西，青海之东，支那海之北。此事一经发现，那中国第一通商码头的上海——地球各国人，都聚集在此地——都道稀罕，天天讨论的讨论，调查的调查，秃着几打笔头，费着几磅纸墨，说着此事。内中有一个爱自由者闻信，特地赶到上海来，要想侦探侦探奴隶岛的实在消息，却不知从何处问起。那日

-
- ① 冯道——五代时人，字可道，历任宰相、太傅、太师、中书令，历事五姓。
- ② 钱谦益——（1582—1664）明末清初人，字受之。历任礼部侍郎、礼部尚书。清兵南下，率先迎降。诗文在当时甚负盛名。
- ③ 扬雄——（公元前 53—公元 18）字子云，西汉文学家、哲学家、语言学家。少时好学，口吃，博览群书，长于辞赋。成帝时为给事黄门郎。王莽时为大夫，校书天禄阁。
- ④ 赵子昂——即赵孟頫（fǔ）（1254—1322 年），字子昂，号松雪。元书画家。



走出去，看看人来人往，无非是那班肥头胖耳的洋行买办，偷天换日的新政委员，短发西装的假革命党，胡说乱话的新闻社员，都好像没事的一般，依然叉麻雀，打野鸡，安垵第^①喝茶，天乐窝听唱；马龙车水，酒地花天，好一派升平景象！爱自由者倒不解起来，糊糊涂涂、昏昏沉沉的过了数日。这日正一个人闷闷坐着，忽见几个神色仓皇、手忙脚乱的人奔进来嚷道：“祸事！祸事！日俄开仗了，东三省快要不保了！”正嚷着，旁边远远坐着一人冷笑道：“岂但东三省呀！十八省早已都不保了！”爱自由者听了，猛吃一惊，心想刚刚很太平的世界，怎么变得那么快！不知不觉立了起来，往外就走。一直走去，不晓得走了多少路程，忽然到一个所在，抬头一看，好一片平阳大地！山作黄金色，水流乳白香，几十座玉宇琼楼，无量数瑶林琪树，正是华丽境域，锦绣山河，好不动人歆羡呀！只是空荡荡、静悄悄，没个人影儿。爱自由者走到这里，心里一动，好像曾经到过的。正在徘徊不舍，忽见眼前迎着面一所小小的空屋。爱自由者不觉越走越近了，到得门前，不提防门上却悬着一桁珠帘；隔帘望去，隐约看见中间好像供着一盆极娇艳的奇花，一时也辨不清是隋炀帝的琼花呢？还是陈后主的玉树花呢？但觉春光澹宕^②，香气氤氲，一阵阵从帘缝里透出来。爱自由者心想，远观不如近睹，放着胆把帘子一掀，大踏步走进一看，哪里有什么花，倒是个螓首蛾眉、桃腮樱口的绝代美人！爱自由者顿下一跳，忙要退出，忽听那美人唤道：“自由儿，自由儿，奴乐岛奇事发现，你不是要侦探么？”爱自由者忽听“奴乐岛”三字，顿时触着旧事，就停了脚，

① 垵（kǎi）第——地势高而干燥的地方。

② 澹宕（dàn dàng）——舒缓荡漾。

对那美人鞠了鞠躬道：“令娘知道奴乐岛消息吗？”那美人笑道：“咳，你疯了，哪里有什么奴乐岛来！”爱自由者愕然道：“没有这岛吗？”美人又笑道：“呸，你真呆了！哪一处不是奴乐岛呢？”说着，手中擎着一卷纸，郑重的亲自递与爱自由者，爱自由者不解缘故，展开一看，却是一段新鲜有趣的历史，默想了一回，恍恍惚惚，好像中国也有这么一件新奇有趣的事情；自己还有一半记得，恐怕日久忘了，却慢慢写了出来。正写着，忽然把笔一丢道：“呸，我疯了！现在我的朋友东亚病夫，嚄然自号着小说王，专门编译这种新鲜小说。我只要细细告诉了他，不怕他不一回一回的慢慢地编出来，岂不省了我无数笔墨吗？”当时就携了写出的稿子，一径出门，望着小说林发行所来，找着他的朋友东亚病夫，告诉他，叫他发布那一段新奇历史。爱自由者一面说，东亚病夫就一面写。正是：

三十年旧事，写来都是血痕；

四百兆同胞，愿尔早登觉岸！

端的上面写的是些什么？列位不嫌烦絮，看他逐回道来。



第二回

陆孝廉访艳宴金阊 金殿撰归装留沪渎

话说大清朝应天承运，奄有万方，一直照着中国向来的旧制，因势利导，果然风调雨顺，国泰民安。列圣相承，绳绳继继，正是说不尽的歌功颂德，望日瞻云。直到了咸丰皇帝手里，就是金田起义，扰乱一回，却依然靠了那班举人、进士、翰林出身的大元勋，拼着数十年汗血，斫^①着十几万头颅，把那些革命军扫荡得干干净净。斯时正是大清朝同治五年，大乱敕平^②，普天同庆，共道大清国万年有道之长。这中兴圣主同治皇帝，准了臣子的奏章，谕令各省府县，有乡兵团练平乱出力的地方，增广了几个生员；受战乱影响，及大兵所过的地方，酌免了几成钱粮。苏、松、常、镇、太几州，因为赋税最重，恩准减漕^③，所以苏州的人民，尤为涕零感激。却好戊辰会试的年成又到了，本来一般读书人，虽在乱离兵燹^④，八股八韵、朝考卷白折子的功夫，是不肯丢掉，况当歌舞河山、拜扬神圣的时候呢！果然，公车士子，云集辇毂^⑤，会试已毕，出了金榜，不第的自然垂头丧气，襆被出都，过了卢沟桥，渡了桑乾河，少不得洒下几点穷愁

① 斫 (zhuó) ——砍削。

② 敕 (mǐ) 平——平定，安定。

③ 漕 (cáo) ——漕米，税收的一种。

④ 兵燹 (xiǎn) ——因战争而造成的焚烧破坏等灾害。燹，野火。

⑤ 辇毂 (niǎn gǔ) ——皇帝的车驾，代指京城。

之泪；那中试的进士，却是欣欣向荣，拜老师，会同年，团拜请酒，应酬得发昏。又过了殿试，到了三月过后，胪唱^①出来，那一甲第三名探花黄文载，是山西稷山人；第二名榜眼王慈源，是湖南善化人；第一名状元是谁呢？却是姓金名沟，是江苏吴县人。我想列位国民，没有看过登科记，不晓得状元的出色价值。这是地球各国，只有独一无二之中国方始有的，而且积三年出一个，要累代阴功积德，一生见色不乱，京中人情熟透，文章颂扬得体，方才合配。这叫做群仙领袖，天子门生，一种富贵聪明，那苏东坡、李太白还要退避三舍，何况英国的培根、法国的卢梭呢？话且不表。

单说苏州城内玄妙观，是一城的中心点，有个雅聚园茶坊。一天，有三个人在那里同坐在一个桌子喝茶，一个有须的老者，姓潘，名曾奇，号胜芝，是苏州城内的老乡绅；一个中年长龙脸的姓钱，名端敏，号唐卿，是个墨裁高手；下首坐着的是小圆脸，姓陆，名叫仁祥，号蕐如，殿卷白折极有工夫。这三个都是苏州有名的人物。唐卿已登馆选，蕐如还是孝廉。那时三人正讲得入港。潘胜芝开口道：“我们苏州人，真正难得！本朝开科以来，总共九十七个状元，江苏倒是五十五个。那五十五个里头，我苏州城内就占了去十五个。如今那圆峤巷的金雯青也中了状元了，好不显焕！”钱唐卿接口道：“老伯说的东吴文学之邦，状元自然是苏州出产，而且据小侄看来，苏州状元的盛衰，与国运很有关系。”胜芝愕然道：“倒要请教。”唐卿道：“本朝国运盛到乾隆年间，那时苏州状元，亦称极盛：张书勋同陈初哲，石琢堂同

① 胪(lú)唱——科举时代，进士殿试后，皇帝召见，按甲第唱名传呼，称胪唱。



藩芝轩，都是两科蝉联；中间钱湘艳遂三元及第。自嘉庆手里，只出了吴廷琛、吴信中两个。幸亏得十六年辛未这一科，状元虽不是，那榜眼、探花、传胪都在苏州城里，也算一段佳话。自后道光年代，就只吴钟骏崧甫年伯，算为前辈争一口气，下一粒读书种子。然而国运是一代不如一代了。至于咸丰手里，我亲记得是开过五次，一发荒唐了，索性脱科了。”那时候唐卿说到这一句，就伸着一只大拇指摇了摇头，接着说道：“那时候世叔潘八瀛先生，中了一个探花，从此以后，状元鼎甲，《广陵散》绝响于苏州。如今这位圣天子中兴有道，国运是要万万年，所以这一科的状元，我早决定是我苏州人。”葦如也附和着道：“吾兄说的话真关着阴阳消息，参伍天地。其实我那雯青同年兄的学问，实在数一数二！文章书法是不消说。史论一门纲鉴熟烂，又不消说。我去年看他在书房里校部《元史》，怎么奇渥温、木华黎、秃秃等名目，我懂也不懂。听他说得联翩翩翩，好像洋鬼子话一般。”胜芝正色道：“你不要瞎说，这不是洋鬼子话，这大元朝仿佛听得说就是大清国。你不听得，当今亲王大臣，不是叫做僧格林沁，阿拉喜崇阿吗？”

胜芝正欲说去，唐卿忽望着外边叫道：“肇廷兄！”大家一齐看去，就见一个相貌很清瘦、体段很伶俐的人，眯缝着眼，一脚已跨进园来；后头还跟着个面如冠玉、眉长目秀的书生。葦如也就半抽身，偻着腰，招呼那书生道：“怎么珏斋兄也来了！”肇廷就笑咪咪的低声接说道：“我们是途遇的，晓得你们都在这里，所以一直找来。今儿晚上，谢山芝在仓桥浜梁聘珠家替你饯行，你知道吗？”葦如点点头道：“还早哩。”说着，就拉肇廷朝里坐下。唐卿也与珏斋并肩坐了，不知讲些什么，忽听“饯行”两字，就回过头来对葦如道：“你要上哪里去？怎么我一点也不知

道!” 萃如道:“不过上海罢了。前日得信,雯青兄请假省亲,已回上海,寓名利栈,约兄弟去游玩几天。从前兄弟进京会试,虽经过几次,闻得近来一发繁华,即如苏州开去大章、大雅之昆曲戏园,生意不恶;而丹桂茶园、金桂轩之京戏亦好。京菜有同兴、同新,徽菜也有新新楼、复新园。若英法大餐,则杏花楼、同香楼,一品香,一家春,尚不曾请教过。” 珏斋插口道:“上海虽繁华世界,究竟五方杂处,所住的无非江湖名士,即如写字的莫友芝,画画的汤瞿伯,非不洛阳纸贵,名震一时,总嫌带着江湖气,比到我们苏府里姚凤生的楷书,杨咏春的篆字,任阜长的画,就有雅俗之分了。” 唐卿道:“上海印书叫做什么石印,前天见过得本直省闱墨,真印得纸墨鲜明,文章就分外觉得好看,所以书本总要讲究版本。印工好,纸张好,款式好,便是书里面差一点,看着总觉豁目爽心。”

那胜芝听着这班少年谈得高兴,不觉也忍不住,一头拿着只瓜楞茶碗,连茶盘托起,往口边送,一面说道:“上海繁华总汇,听说宝善街,那就是前明徐相国文贞之墓地。文贞为西法开山之祖,而开埔以来,不能保其佳城石室,曾有人做一首《竹枝词》吊他道:‘结伴来游宝善街,香尘轻软印弓鞋。旧时相国坟何在?半属民廛^①半馆娃。’岂不可叹呢!” 肇廷道:“此刻雯青从京里下来,走的旱道呢,还是坐火轮船呢?” 萃如道:“是坐的美国旗昌洋行轮船。” 胜芝道:“说起轮船,前天见张新闻纸,载着各处轮船进出口,那轮船的名字,多借用中国地名人,如汉阳、重庆、南京、上海、基隆、台湾等名目;乃后头竟有更诧异的,走长江的船叫做‘孔夫子’。” 大家听了愕然,既而大笑。言次,太

① 廛(chán)——古代指城市平民所住的房子。



阳冉冉西沉，暮色苍然了。胜芝立起身来道：“不早了，我先失陪了。”道罢，拱手别去。肇廷道：“蕙如，聘珠那里你到底去不去？要去，是时候了。”蕙如道：“可惜唐卿、珏斋从来没开过戒，不然岂不更热闹吗？”肇廷道：“他们是道学先生，不教训你两声就够了，你还想引诱良家子弟，该当何罪！”原来这珏斋姓何，名太真，素来欢喜讲程、朱之学，与唐卿至亲，意气也很相投，都不会寻花问柳，所以肇廷如此说着。当下唐卿、珏斋都笑了一笑，也起身出馆，向着蕙如道：“见了雯青同年，催他早点回来，我们都等着哩！”说罢，扬长而去。

肇廷、蕙如两人步行，望观西直走，由关帝庙前，过黄鹂坊桥。忽然后面来了一肩轿子，两人站在一面让它过去。谁知轿子里面坐着一个丽人，一见肇廷、蕙如，就打着苏白招呼道：“顾老爷，陆老爷，从啥地方来？谢老爷早已到倪搭^①，请呬笃^②就去吧！”说话间，轿子如飞去了。两人都认得就是梁聘珠，因就弯弯曲曲，出专诸巷，穿阊门^③大街，走下塘，直访梁聘珠书寓。果然，山芝已在，看见顾、陆两人，连忙立起招呼。肇廷笑道：“大善士发了慈悲心，今天来救大善女的急了。”说时，恰聘珠上来敬瓜子，蕙如就低声凑近聘珠道：“耐阿急弗急？”聘珠一扭身放了盆子，一屁股就坐下道：“瞎三话四，倪弗懂个。”你道肇廷为什么叫山芝大善士？原来山芝，名介福，家道尚好，喜行善举，苏州城里有谢善士之名。当时大家大笑。

① 倪（ní）搭——方言，我那里。

② 呬笃——方言，赶快。

③ 阊（chāng）门——苏州城门名。

葦如回过头来，见尚有一客坐在那里，体雄伟而不高，面团圪^①而发亮，十分和气，一片志诚，年纪约三十许，看见顾、陆两人，连忙满脸堆笑的招呼。山芝就道：“这位是常州成木生兄，昨日方由上海到此。”彼此都见了，正欲坐定，相帮的喊道：“贝大人来了！”葦如抬头一看，原来是认得的常州贝效亭名佑曾的，曾经署过一任直隶臬司，就是火烧圆明园一役，议和里头得法，如今却不知为什么弃了官回来了，却寓居在苏州。于是大家见了，就摆起台面来，聘珠请各人叫局。葦如叫了武美仙，肇廷叫了诸桂卿，木生叫了姚韵初。山芝道：“效亭先生叫谁？”效亭道：“闻得有一位杭州来的姓褚的，叫什么爱林，就叫了她吧。”山芝就写了。葦如道：“说起褚爱林，有些古怪，前日有人打茶围，说她房内备着多少箏、琵琶、箫、笛，夹着多少碑、帖、书、画，上有名人珍藏的印；还有一样奇怪东西，说是一个玉印，好像是汉朝一个妃子传下来的。看来不是旧家落薄，便是个逃妾哩！”肇廷道：“莫非是赵飞燕的玉印吗？那是龚定庵先生的收藏。定公集里，还有四首诗记载此事。”木生道：“先两天，定公的儿子龚孝琪兄弟还在上海遇见。”效亭道：“快别提这人，他是已经投降了外国人了。”山芝道：“他为什么好端端的要投降呢？总是外国人许了他重利，所以肯替他做向导。”效亭道：“倒也不是。他是脾气古怪，议论更荒唐。他说这个天下，与其给本朝，宁可赠给西洋人。你想这是什么话？”肇廷道：“这也是定公立论太奇，所谓其父报仇，其子杀人。古人的话到底不差的。”木生道：“这种人不除，终究是本朝的大害！”效亭道：“可不是么！庚申之变，亏得有贤王留守，主张大局。那时兄弟也奔走其间，

① 面团圪（luán）——圆圆的样子。